

Suinteresuotiems subjektams

RAŠYTINIS PATVIRTINIMAS

2024-07-15

Patvirtiname, kad bandymų protokoluose Nr. [redacted] bei Nr. [redacted] yra ištestuotas tų pačių techninių savybių audinys ir audinys atitinka visus Lietuvos kalėjimų tarnybos viešojo pirkimo „Lietuvos kalėjimų tarnybos ir Lietuvos probacijos tarnybos pareigūnų tarnybinė uniforma“, pirkimo Nr. 719417, reikalavimus, kurie, be kita ko, nustatyti viešojo pirkimo 2-oje ir 5-oje objekto dalyse (vasarinės striukės) bei jų specifikacijose.

Paiškiname, kad bandymų protokole Nr. [redacted] buvo testuojami, be kita ko, juodos spalvos audinio medžiagos mechaniniai bandymai, kurie yra identiška aktualūs ir tamsiai mėlynos spalvos audinio medžiagai, kadangi pati audinio spalva savaime neturi įtakos mechaniniams bandymams ir jų rezultatams (tai patvirtina akredituota laboratorija, kuri atliko šiuos bandymus; pridedame).

Paiškiname, kad bandymų protokole Nr. [redacted], be kita ko, buvo testuojami tamsiai mėlynos spalvos audinio medžiagos cheminiai bandymai ir jų rezultatai, nes audinio spalva turi įtakos cheminiams bandymams ir jų rezultatams (tai patvirtina akredituota laboratorija, kuri atliko šiuos bandymus; pridedame). Bandymų protokole Nr. [redacted] buvo atlikti cheminiai bandymai su konkrečia spalva (tamsiai mėlyna) (t. y. nusidažymo atsparumas sausai trinčiai, šlapiai trinčiai, skalbimui prie 40°C, šviesai ir prakaitui su mėlyna audinio spalva) bei visi rezultatai atitinka pirkėjo poreikius.

Pridedame: paklausimą laboratorijai, laboratorijos atsakymą bei vertimą į LT kalbą.

[redacted]
Direktorius
[redacted]

From:
To:
Cc:
Subject:
Date:

Dear

below please find our answers to your questions.

1. No, colour has no influence on mechanical parameters of fabric, e.g. weight, composition or air permeability.
2. Yes, colour has an influence on chemical tests and their results.
3. If the customer declares that both fabrics are the same quality than yes, it is possible.

If you have any further questions, please do not hesitate to contact me.

With best regards,

From:
Sent:
To:
Subject: Questions

Dear

We have several questions related to the tested materials in your laboratory.
Could you please give us your answers to the following questions:

1. Does the color of the fabric affect mechanical tests and their results?
2. Does the color of the fabric affect chemical tests and their results?
3. Could the mechanical tests , performed in the test protocol and their results be attributed to the fabric tested in the test protocol

We will be waiting for your answers.

B.regards,

Vertimas iš anglų kalbos

Nuo:
Kam:
Kopija:
Tema:
Data:

Gerbiamas

žemiau rasite mūsų atsakymus į savo klausimus.

1. Ne, spalva neturi įtakos audinio mechaniniams parametrams, pvz. svoris, sudėtis arba oro pralaidumas.
2. Taip, spalva turi įtakos cheminiams tyrimams ir jų rezultatams.
3. Jeigu klientas deklaruoja, kad abu audiniai (protokoluose yra tokių pačių techninių savybių, tada taip, tai įmanoma.

Jei turite daugiau klausimų, nedvejodami susisiekitė su manimi.

Pagarbiai,

Nuo:
Išsiūsta: Pirmadienis, Liepos 15, 2024 12:35 PM
Kam:
Tema: Klausimai

Gerbiama

Turime keletą klausimų, susijusių su jūsų laboratorijoje ištestuotomis medžiagomis.
Ar galėtumėte atsakyti į šiuos klausimus:

1. Ar audinio spalva turi įtakos mechaniniams bandymams ir jų rezultatams?
2. Ar audinio spalva turi įtakos cheminiams bandymams ir jų rezultatams?
3. Ar bandymo protokole atlikti mechaniniai bandymai ir jų rezultatai gali būti priskirti audiniui, išbandytam pagal bandymo protokolą

Lauksime Jūsų atsakymų.

Pagarbiai,